MEMORIAREN, BIZIKIDETZAREN ETA GIZA ESKUBIDEEN INSTITUTUA
INSTITUTO DE LA MEMORIA, LA CONVIVENCIA Y LOS DERECHOS HUMANOS

1. Antolakuntza eta jarduera

Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko erakunde autonomoa da, Jaurlaritzaren Lehendakaritzari atxikita dago, eta azaroaren 27ko 4/2014 Legeak sortu zuen. Benetan funtzionatzen 2015eko uztailaren 1ean hasi zen, ekainaren 17ko 16/2015 Dekretuak onetsiz.

Oinarrizko xedea da parte hartzea diseinatzen, sustatzen, garatzen eta gauzatzen euskal gizartearen askatasunaren aldeko borrokaren, giza eskubideen bermearen eta bizikidetza demokratikoaren oroimenean funtsezkoak diren balio etikoei eta printzipio demokratikoei buruzko politika publikoa.

Diru-sarreren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrak emandako transferentziak dira.

Gobernu-organoak Lehendakaritza, Zuzendaritza Kontseilua, eta Zuzendaritza dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 7 pertsonakoa izan da 2016an.

1. Organización y actividad

El Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito a Presidencia del Gobierno y creado por la Ley 4/2014, de 27 de noviembre. Su puesta en funcionamiento efectiva se produce el 1 de julio de 2015, con la aprobación del Decreto 16/2015, de 17 de junio.

Su fin es la participación en el diseño, promoción, desarrollo y ejecución de la política pública relativa a los valores éticos y los principios democráticos que resulten sustanciales a la memoria de la lucha por la libertad, la garantía de los derechos humanos y la convivencia democrátiva de la sociedad vasca.

La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno son la Presidencia, el Consejo de Dirección y la Dirección.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2016 ha sido de 7.

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2016ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauei jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria), 2016ko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2016 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2016, las correspondientes al ejercicio anterior.

3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.

b) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.

c) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.

d) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

a) Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.

b) Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.

c) Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.

d) Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.

4. Ibilgetu materiala

4. Inmovilizado material

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Eraikuntzak *Construcciones*	Ondare historikoaren ondasunak *Bienes del patrimonio histórico*	Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	**GUZTIRA** ***TOTAL***
KOSTUA ***COSTE***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	1.557.392	--	42.569	**1.599.962**
Altak *Altas*	--	60.000	70.528	**130.528**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**1.557.392**	**60.000**	**113.097**	**1.730.490**
AMORTIZAZIOA ***AMORTIZACIÓN***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	18.926	--	2.128	**21.055**
Zuzkidurak *Dotaciones*	32.446		11.429	**43.875**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**51.372**	**--**	**13.557**	**64.930**
KONTABILITATE BALIO GARBIA ***VALOR NETO CONTABLE***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	**1.538.466**	**--**	**40.441**	**1.578.907**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**1.506.020**	**60.000**	**99.540**	**1.665.560**

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoari jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%2,08
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 20

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función del siguiente porcentaje:

Construcciones	*2,08%*
Otro inmovilizado material	*10 - 20%*

5. Aktibo finantzarioak

5. Activos financieros

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Epe laburreko aktibo finantzarioak *Activos financieros a c/p*
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak ***Inversiones en entidades del grupo***	**385.014**
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak *Créditos con la Administración General de la CAE*	385.014
GUZTIRA ***TOTAL***	**385.014**

"Administrazio Orokorrarekiko kredituak" kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, Lehiaren Euskal Agintzaritza erakunde autonomoaren ordainketak eta sarrerak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

La cuenta "Créditos con la Administración General" recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, de la Autoridad Vasca de la Competencia se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

6. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

6. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua erakunde autonomoak, 2016ko ekitaldian, EAEko Administrazio Orokorraren honako transferentzia hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

Transferencias y subvenciones recibidas.

El organismo autónomo Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos ha recibido en el ejercicio 2016 las siguientes transferencias de la Administración General de la CAE para la financiación de su presupuesto:

JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Transferentzia arruntak *Transferencias corrientes*	1.585.000
GUZTIRA ***TOTAL***	**1.585.000**

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua erakunde autonomoak, 2016ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

Transferencias y subvenciones concedidas.

El organismo autónomo Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos ha concedido durante el ejercicio 2016 las siguientes subvenciones:

EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Bestelako ente publikoentzako diru-laguntzak *Subvenciones a otros entes públicos*	35.000
Familientzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak *Subvenciones a familias y otras instituciones*	110.000
GUZTIRA ***TOTAL***	**145.000**

7. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

7. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2016	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Jasanarazitako BEZarengatik zordunak ***Deudores por IVA repercutido***	--	**462**	**462**
GUZTIRA ***TOTAL***	**--**	**462**	**462**

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2016*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Hainbat hartzekodun ***Otros acreedores***	**42**	**16**	**58**
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun ***Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos***	**13.885**	**8.937**	**22.823**
Egindado atxikipenengatik *Por retenciones practicadas*	13.885	8.937	22.823
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak ***Organismos de previsión social, acreedores***	**14.248**	**6.174**	**20.422**
Gizarte Segurantza *Seguridad Social*	14.159	6.139	20.298
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak *Otros organismos de previsión social*	89	35	124
GUZTIRA ***TOTAL***	**28.175**	**15.128**	**43.303**

8. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

8. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

Ogasun eta Ekonomia Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2016ko ekitaldian esleitu direnak ondorengo hauek izan dira:

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Economía, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y adjudicados durante el ejercicio 2016 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota *Tipo de contrato*	Prozedura mota *Tipo de procedimiento*	Kontratuen kopurua *Nº de contratos*	Esleipenaren zenbatekoa *Importe de adjudicación*
Hornidurak *Suministros*	Kontratu txikia *Contrato menor*	7	126.856
Zerbitzuak *Servicios*	Kontratu txikia *Contrato menor*	33	401.844
Pribatuak *Privados*	Kontratu txikia *Contrato menor*	1	21.538
GUZTIRA ***TOTAL***		**41**	**550.238**

9. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

9. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016 ekitaldia *Ejercicio 2016*	2015 ekitaldia *Ejercicio 2015*
Aitortutako obligazioengatiko hartzekodunak ***Acreedores por obligaciones reconocidas***	**85.555**	**22.942**
Uneko ekitaldia *Ejercicio corriente*	85.555	22.942
GUZTIRA ***TOTAL***	**85.555**	**22.942**

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontua *Presupuesto*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2016-01-01ean *Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2016*	Ekitaldian izandako ordainketak *Pagos durante el ejercicio*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2016-12-31n *Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2016*
2015	22.942	22.942	--
GUZTIRA ***TOTAL***	**22.942**	**22.942**	**--**

10. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

10. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

$$\frac{\text{Likidezia orokorra}}{\textit{Liquidez general}} = \frac{\text{Aktibo korrientea / } \textit{Activo corriente}}{\text{Pasibo korrientea / } \textit{Pasivo corriente}} = \frac{420.281}{128.858} = \mathbf{326{,}2\%}$$

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

$$\frac{\text{Zorpetzea}}{\textit{Endeudamiento}} = \frac{\text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea / } \textit{Pasivo corriente + Pasivo no corriente}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira / } \textit{Total patrimonio neto y pasivo}} = \frac{128.858}{2.085.841} = \mathbf{6{,}2\%}$$

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

e) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

$$\frac{\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea}}{\textit{Ejecución del presupuesto de gastos}} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak / } \textit{Obligaciones reconocidas}}{\text{Kredituak guztira / } \textit{Créditos totales}} = \frac{1.428.260}{1.585.000} = \mathbf{90{,}1\%}$$

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 18 egunekoa izan da 2016an.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2016 asciende a 18 días.

e) Diru-sarreren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzatetsitako eskubideek behin betiko diru-sarreren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.

$$\frac{\text{Sarreren aurrekontuaren gauzatzea}}{\textit{Ejecución del presupuesto de ingresos}} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak / } \textit{Derechos reconocidos}}{\text{Behin betiko sarreren aurrekontua / } \textit{Presupuesto de ingresos definitivo}} = \frac{1.585.000}{1.585.000} = \mathbf{100\%}$$

MEMORIAREN, BIZIKIDETZAREN ETA GIZA ESKUBIDEEN INSTITUTUA
INSTITUTO DE LA MEMORIA, LA CONVIVENCIA Y LOS DERECHOS HUMANOS

11. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

11. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
En euros

2016 ekitaldiko emaitza garbia - Aurrezkia ***Resultado neto del ejercicio 2016 - Ahorro***		**243.393**
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak ***MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**130.528**
Ibilgetu materialak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado material*	130.528	
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak ***MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario***		**43.875**
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak *Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado*	43.875	
2016 ekitaldiko aurrekontu emaitza ***Resultado presupuestario del ejercicio 2016***		**156.740**